

## PODCAST FRENCH TO GO

Saison 3 - Episode 108

### Interdit aux enfants

Imaginez que vous partez en vacances. Vous pouvez aller où vous voulez. Pas de limite de budget, pas de limite de temps. Quelle est votre destination ? Une belle ville d'Europe ? Une randonnée de cinq jours en montagne ? Deux semaines sur une plage des Maldives ? Comment est-ce que vous vous voyez ? Avec votre amoureux ? Avec votre meilleur(e) ami(e) ? Avec une bande de copains ?

Personnellement, ça fait très longtemps que je ne l'ai pas fait - la dernière fois, c'était quand j'étais adolescente je crois... mais de temps en temps je rêve de ne rien faire pendant mes vacances. Absolument rien. Attention ! Pas chez moi bien sûr. Rester à la maison pour les vacances, même si c'est pour ne rien faire, ce n'est pas des vacances. Je me connais. Je serais capable de trouver quelque chose à faire : réparer un truc, laver quelque chose, ranger une pièce, faire une lessive, plier le linge, refaire une lessive, ranger mes cours. Non, non, je suis bien trop accro au travail pour prendre des vacances chez moi, à la maison. Mais partir en vacances dans un endroit où je ne dois rien faire, absolument rien faire... oui, parfois, j'en rêve. J'aimerais partir sur une belle plage - de préférence "paradisiale", comme un paradis. Je ne sais pas combien de temps je tiendrais, je veux dire par là que, comme je me connais, j'imagine que je commencerai à m'ennuyer au bout d'un certain temps. Bien sûr, j'irai nager, je me reposerai, je lirai, j'écouterai de la musique, des podcasts, je regarderai le paysage... Ah oui, parce qu'évidemment, le paysage sera magnifique. Je l'ai dit, je choisirais une plage paradisiaque... Vous savez, avec du beau sable blanc, des cocotiers, une mer transparente... et personne dans les environs. Oui, personne autour.

Notez bien ce que je viens de dire parce que c'est l'information la plus intéressante. Pourquoi ? Et bien parce que parfois je rêve aussi d'aller dans un hôtel "tout compris", vous savez, avec repas à volonté, activités sportives si l'on veut, plusieurs piscines, les transats - c'est comme ça qu'on appelle les longues chaises de plage ou de piscine. Et d'ailleurs, il y a quelques années, c'est ce que j'ai fait. J'ai réservé un long week-end dans un hôtel de ce type, en rêvant déjà au fait de ne pas avoir à faire les courses, à préparer les repas, à mettre la table, à débarrasser la table, à faire la vaisselle. En rêvant au fait de ne pas non plus avoir à chercher un restaurant, un bon restaurant. Et oui, je l'avoue, cet aspect de mon séjour, c'est-à-dire du temps que j'ai passé dans cet hôtel, donc le fait que je n'ai pas eu besoin de me préoccuper des repas, de penser ou d'organiser les repas, ça, pour moi, c'était vraiment les vacances. Le problème ? Et bien oui, il y a eu un problème. Un gros problème, même. Il y avait d'autres personnes. Beaucoup d'autres personnes. Et beaucoup de familles. Et qui dit famille, dit enfants. Donc oui, il y avait beaucoup d'enfants.

Comprenez-moi bien, j'aime bien les enfants. J'ai moi-même deux enfants, et je suis souvent partie en vacances avec eux. Mais le mélange entre enfants et piscines, beaucoup d'enfants et quelques piscines, en général, ça ne produit qu'une seule chose : du bruit. Beaucoup de bruit. C'est peut-être des rires, des cris de joie, ils s'amuse, ils jouent. Mais ça reste du bruit.

Pourquoi est-ce que je vous parle de ça ? Et bien parce que cette semaine, dans mon cours pour les étudiants de niveau avancé, on a parlé des "vacances sans enfant". Oui, vous savez, ces gens qui choisissent de réserver un séjour, donc des vacances, dans un endroit où les enfants sont interdits : un hôtel réservé aux adultes, un camping réservé aux adultes, un gîte réservé aux adultes. Je ne sais pas depuis quel pays vous m'écoutez, donc je ne sais pas si vous connaissez ce genre d'établissements touristiques, ce genre de logements touristiques. C'est assez courant dans certains pays, c'est assez fréquent. Mais dans



d'autres, comme la France, c'est encore très très rare. Pourquoi ? Et bien parce qu'en France, c'est considéré comme de la discrimination. Ce n'est pas légal - ça veut dire que ce n'est pas autorisé par la loi... Donc ce n'est pas légal d'interdire l'accès à un hôtel, un camping ou autre à une personne, en fonction de son appartenance ethnique, de sa couleur, de son origine, de son sexe et également de son âge. C'est de la discrimination. Bien sûr, il existe quelques hôtels en France qui acceptent uniquement des réservations pour des personnes adultes, mais en général, ils cherchent des excuses, ils donnent des explications "bidons" à cela. Quand on dit "une explication bidon", ça veut dire que c'est une explication qui n'a pas de fondement, qui n'est pas vraie, qui est fautive. Vous voulez un exemple d'excuse bidon donnée par des hôtels ? Et bien, par exemple, ils vont dire que la piscine n'est pas aux normes pour la sécurité des enfants, elle est dangereuse. Voici une excuse bidon pour ne pas accepter d'enfant dans l'hôtel.

Qu'est-ce que vous en pensez ? Des hôtels uniquement pour adultes, ça vous choque ? Vous trouvez ça normal ? Vous pensez que c'est de la discrimination ? Honnêtement, je n'avais jamais pensé à cet aspect. La première fois que je suis allée dans un hôtel de ce type - pas en France, mais à l'étranger - j'ai été assez étonnée. En fait, je ne savais pas que l'hôtel était réservé aux adultes, mais j'ai réalisé au bout de quelques heures sur place que je ne voyais pas d'enfants. Et la personne avec qui j'étais là-bas m'a dit : "Ben, évidemment, l'hôtel est interdit aux enfants." Je vais peut-être vous paraître méchante, cruelle... je ne sais pas... En tout cas, c'était le vrai bonheur. L'endroit était calme. On pouvait se reposer autour de la piscine sans être dérangé par le bruit. D'ailleurs, l'hôtel était aussi interdit aux groupes ; j'imagine pour le même principe. Quand un groupe se trouve dans un hôtel, en général, les membres du groupe se rassemblent, au restaurant, à la piscine, ils parlent plus fort, ils crient... et donc le bruit est encore un problème.

Bref, un hôtel réservé aux adultes, ça ne m'a pas choqué. Tant que ce n'est pas la majorité des hôtels, et qu'il reste encore beaucoup d'hôtels où les familles peuvent venir avec leurs enfants, je ne vois pas vraiment le problème de réserver certains établissements aux adultes.

Cela dit, on peut se demander pourquoi les gens cherchent précisément des hôtels de ce genre. Pourquoi est-ce que certaines personnes réservent précisément un séjour dans un hôtel interdit aux enfants ? Dans l'article sur lequel on a travaillé en cours, on pouvait lire plusieurs témoignages, et pas seulement de personnes sans enfant. Il y avait par exemple le témoignage, donc le récit d'une directrice de crèche - la crèche, c'est l'endroit où les parents laissent leurs enfants de moins de 3 ans pendant la journée, quand ils travaillent. On peut être sûr (ou en tout cas espérer) que cette personne aime les enfants. Mais on peut aussi facilement comprendre pourquoi, quand elle est en vacances, elle préfère ne pas être entourée d'enfants. Après tout, le principe des vacances, c'est de sortir de la routine, de "changer d'air" comme on dit, de voir autre chose, de faire autre chose que ce l'on fait chaque jour tout au long de l'année. Donc c'est assez logique que cette personne préfère être entre adultes pendant ses vacances.

L'article parle aussi de ces couples qui ont besoin de se retrouver, de passer du temps seuls, sans leurs enfants... et sans les enfants des autres. C'est important pour leur relation de couple de se séparer d'eux pour quelques jours, et passer quelques jours dans un hôtel où ils vont voir d'autres enfants, les enfants des autres vacanciers, ce serait tout simplement bizarre, étrange. Ils recherchent la tranquillité, le vrai repos. Qu'est-ce que vous pensez de ces personnes ? Vous trouvez qu'elles sont horribles ? "racistes" ? Anti-enfants ?

Je voudrais terminer cet épisode sur une autre idée présentée dans l'article qu'on a lu, et avec lequel je ne suis pas vraiment d'accord. Pour la journaliste, ou le journaliste, je ne me souviens plus, cette nouvelle tendance des hôtels réservés aux adultes serait une preuve que notre société est de plus en plus égoïste, repliée sur elle-même, concentrée sur elle-même. Ce serait une preuve que les gens sont de plus en plus individualistes, ne

supportent plus les autres. Je ne sais pas ce que vous en pensez, mais pour moi, choisir d'aller dans un hôtel réservé aux adultes n'est pas un signe qu'on n'aime pas les autres, qu'on n'aime pas les enfants. Dans notre vie, il y a un temps pour tout. Chaque adulte, chaque parent, doit partager sa vie entre différentes choses, entre différentes fonctions, entre différents statuts. On est parent - père ou mère - et dans ce cadre-là, on est responsable de ses enfants, on s'en occupe, on les élève, on les aime, on passe du temps avec eux. Mais on est aussi une personne à part entière - un homme ou une femme - et dans ce cadre-là, on doit aussi prendre soin de soi, faire des choses pour soi, s'épanouir, et donc passer du temps avec soi, pour soi. Vouloir passer une semaine par an autour d'une piscine sans enfant n'a jamais fait de personne un monstre.

*The French to Go Podcast is produced by French Carte - Delphine Woda / [www.frenchcarte.com](http://www.frenchcarte.com), frenchcarte@gmail.com - Sound : <http://www.freesound.org/people/klankbeeld/>*



*Creative Commons Attribution – NonCommercial NoDerivatives 4.0 International License*